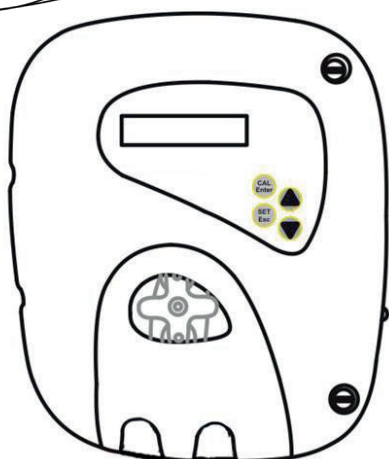
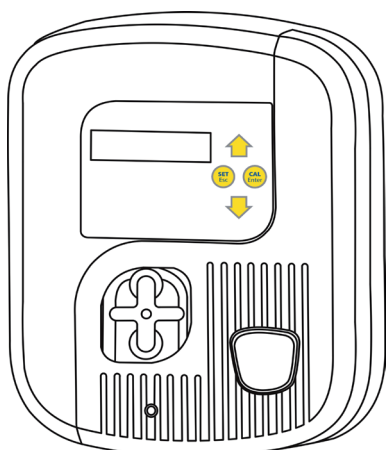


Chlor perfect

Chlor expert

Chlor clever

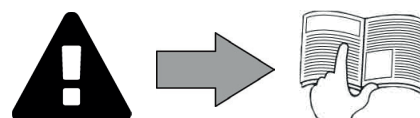
Gen Chlor



Εγχειρίδιο εγκατάστασης και χρήσης - Ελληνικά
ρυθμίστη Redox
Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών στα
γαλλικά

EL

More documents on:
www.zodiac.com





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

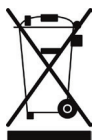
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιές στον εξοπλισμό της πισίνας ή να επιφέρει σοβαρούς τραυματισμούς, έως και θάνατο.
- Η διαδικασία αυτή πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από πρόσωπα ειδικευμένα στους συγκεκριμένους τεχνικούς τομείς (ηλεκτρολόγους, υδραυλικούς ή ψυκτικούς). Ο ειδικευμένος τεχνικός ο οποίος επεμβαίνει επί της συσκευής πρέπει να χρησιμοποιεί/φοράει μέσα ατομικής προστασίας (όπως γυαλιά ασφαλείας, προστατευτικά γάντια, κ.λπ.) ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού που θα μπορούσε να προκύψει κατά την εργασία επί της συσκευής.
- Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση επί της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι βρίσκεται εκτός τάσης και ότι είναι παροπλισμένη.
- Η συσκευή προορίζεται για συγκεκριμένη χρήση σε πισίνες, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για καμία άλλη χρήση εκτός από εκείνη για την οποία έχει σχεδιαστεί.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών, ηλικίας 8 ετών και άνω) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν:
 - Επιβλέπονται ή καθοδηγούνται, από κάποιον υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, σχετικά με τη χρήση της συσκευής, με ασφαλή τρόπο και
 - Κατανοούν πλήρως τους σχετικούς κινδύνους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και τα ισχύοντα τοπικά πρότυπα. Ο τεχνικός εγκατάστασης είναι υπεύθυνος για την εγκατάσταση της συσκευής και την τήρηση των τοπικών κανονισμών που διέπουν την εγκατάσταση. Σε καμία περίπτωση ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος εάν δεν τηρηθούν τα ισχύοντα τοπικά πρότυπα εγκατάστασης.
- Για οποιαδήποτε άλλη ενέργεια πέραν της απλής συντήρησης από τον χρήστη η οποία περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο, το προϊόν πρέπει να συντηρείται από ειδικευμένο επαγγελματία.
- Η εσφαλμένη εγκατάσταση ή/και χρήση μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές ή σοβαρούς τραυματισμούς (ενδεχομένως και θάνατο).
- Η μεταφορά του εξοπλισμού πραγματοποιείται με κίνδυνο του παραλήπτη, ακόμη και σε περίπτωση δωρεάν παράδοσης και συσκευασίας. Εάν διαπιστώσει ζημιές που έχουν προκληθεί κατά τη μεταφορά, ο παραλήπτης πρέπει να συμπληρώσει σχετικά το δελτίο αποστολής του μεταφορέα (και, προς επιβεβαίωση των ανωτέρω, να αποστείλει συστημένη επιστολή προς τον μεταφορέα εντός 48 ωρών).
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας της συσκευής μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή και επικοινωνήστε με ειδικευμένο τεχνικό.
- Ανατρέξτε στους όρους εγγύησης για λεπτομέρειες όσον αφορά τις αποδεκτές για τη λειτουργία της συσκευής τιμές ισορροπίας του νερού.
- Οποιαδήποτε απενεργοποίηση, αφαίρεση ή παράκαμψη ενός εκ των στοιχείων ασφαλείας που είναι ενσωματωμένα στη συσκευή ακυρώνει αυτομάτως την εγγύηση, όπως και η χρήση ανταλλακτικών που προέρχονται από μη πιστοποιημένους τρίτους κατασκευαστές.
- Μην ψεκάζετε εντομοκτόνο ή άλλα χημικά προϊόντα (εύφλεκτα ή μη εύφλεκτα) προς τη συσκευή διότι θα μπορούσε να προκληθεί φθορά στο περίβλημα ή πυρκαγιά.
- Μην αγγίζετε τον ανεμιστήρα ή τα κινούμενα μέρη και μην τοποθετείτε αντικείμενα ή τα δάχτυλά σας κοντά στα κινούμενα μέρη κατά τη λειτουργία της συσκευής. Τα κινούμενα μέρη μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς έως θανάσιμους τραυματισμούς.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

- Η ηλεκτρική τροφοδοσία της συσκευής πρέπει να προστατεύεται από ειδική διάταξη προστασίας διαφορικού ρεύματος με ρεύμα διαρροής μέχρι 30 mA που συμμορφώνεται προς τις προδιαγραφές που ισχύουν στη χώρα εγκατάστασης.
- Μην χρησιμοποιείτε επέκταση για τη σύνδεση της συσκευής, συνδέστε την απευθείας σε κάποιο κατάλληλο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια, ελέγξτε ότι:
 - Η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής αντιστοιχεί στην τάση του ηλεκτρικού δικτύου.
 - - το δίκτυο ηλεκτρικής τροφοδοσίας είναι κατάλληλο για τη χρήση της συσκευής και διαθέτει πρίζα γείωσης,
 - Το φις τροφοδοσίας (εάν συντρέχει περίπτωση) ταιριάζει στην ηλεκτρική πρίζα.
- Σε περίπτωση μη φυσιολογικής λειτουργίας, ή εάν εκπέμπεται οσμή από τη συσκευή, διακόψτε αμέσως τη λειτουργία της, αποσυνδέστε την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με κάποιον επαγγελματία.
- Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε επισκευή ή συντήρηση στη συσκευή, ελέγξτε ότι είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.
- Μην αποσυνδέετε και επανασυνδέετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να την αποσυνδέσετε.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό του ή ένα συνεργείο επισκευών.
- Μην προβαίνετε στη συντήρηση ή την αποκατάσταση της συσκευής με βρεγμένα χέρια ή εάν η συσκευή είναι βρεγμένη.
- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πηγή τροφοδοσίας, ελέγξτε ότι το μπλοκ ακροδεκτών ή η πρίζα στην οποία πρόκειται να συνδεθεί η συσκευή είναι σε καλή κατάσταση και ότι δεν είναι κατεστραμμένη ή σκουριασμένη.
- Σχετικά με στοιχεία ή υποσύνολα που περιέχουν μπαταρία: μην επαναφορτίζετε την μπαταρία, μην την αποσυναρμολογείτε και μην την πετάτε στη φωτιά. Μην την εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες ή σε άμεσο ηλιακό φως.
- Με βροχερό καιρό, αποσυνδέετε τη συσκευή ώστε να μην υποστεί ζημιά από κεραυνό.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό (εκτός από τα ρομπότ καθαρισμού) ή τη λάσπη.

Ανακύκλωση



Αυτό το σύμβολο επισημαίνει ότι η συσκευή σας δεν πρέπει να απορριφθεί σε κάδο απορριμμάτων. Θα τύχει χωριστής συλλογής προκειμένου να επαναχρησιμοποιηθεί, να ανακυκλωθεί ή να αξιοποιηθεί. Εάν περιέχει ουσίες που είναι δυνητικά επικίνδυνες για το περιβάλλον, θα εξαλειφθούν ή θα εξουδετερωθούν.

Απευθυνθείτε στον μεταπωλητή σας για τις δυνατότητες ανακύκλωσης.



- Πριν από οποιαδήποτε παρέμβαση επί της συσκευής, διαβάστε οπωσδήποτε αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης, καθώς και το εγχειρίδιο «Προειδοποιήσεις και εγγύηση» που αποστέλλεται μαζί με τη συσκευή, ώστε να αποφευχθούν τυχόν υλικές ζημιές, σοβαροί έως θανασιμοί τραυματισμοί, αλλά και η ακύρωση της εγγύησης.
- Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες για μελλοντική αναφορά για ενέργειες θέσης σε λειτουργία και συντήρησης.
- Απαγορεύεται η διάδοση ή η τροποποίηση του παρόντος εγγράφου με οποιοδήποτε μέσο χωρίς την έγκριση της Zodiac®.
- Έχοντας ως στόχο τη βελτίωση της ποιότητας, η Zodiac® εξελίσσει διαρκώς τα προϊόντα της. Ως εκ τούτου, οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν έγγραφο μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προειδοποίηση.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



1 Χαρακτηριστικά

4

1.1 | Περιγραφή

4

1.2 | Τεχνικά χαρακτηριστικά

4

1.3 | Διαστάσεις και λίστα εξαρτημάτων

5



2 Εγκατάσταση

6

2.1 | Προετοιμασία της πισίνας

6

2.2 | Υδραυλικές συνδέσεις

8

2.3 | Ηλεκτρικές συνδέσεις

10



3 Χρήση

11

3.1 | Παρουσίαση του κιβωτίου

11

3.2 | Έλεγχοι πριν τη θέση σε λειτουργία

11

3.3 | Βαθμονόμηση του αισθητήρα

12

3.4 | Αρχική πλήρωση της περισταλτικής αντλίας

12

3.5 | Λειτουργία "Boost"

12

3.6 | Ρυθμίσεις

13



4 Συντήρηση

16

4.1 | Αλλαγή της περισταλτικής αντλίας

16

4.2 | Προετοιμασία για τη χειμερινή περίοδο

16



5 Αντιμετώπιση προβλημάτων

17

5.1 | Συμπεριφορές της συσκευής

17

5.2 | Οθόνες

18



Συμβουλή: για διευκόλυνση της επικοινωνίας με τον μεταπωλητή σας

- Σημειώστε τα στοιχεία επικοινωνίας του μεταπωλητή σας για να τα βρίσκετε πιο εύκολα σε περίπτωση ανάγκης. Συμπληρώστε τα στοιχεία του προϊόντος στην οπίσθια πλευρά των οδηγιών, καθώς θα σας ζητηθούν από τον μεταπωλητή σας.



1 Χαρακτηριστικά

1.1 | Περιγραφή

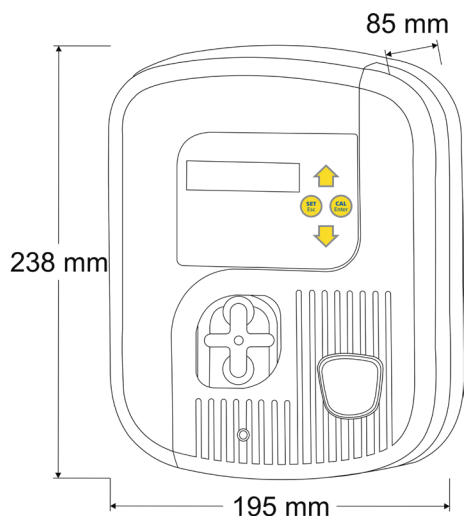


A	Κιβώτιο
B	Σωλήνας αναρρόφησης
C	Κιτ εγκατάστασης σωληνώσεων
D	Αισθητήρας οξειδοαναγωγής
E	Κοχλιωτό εξάρτημα αισθητήρα
F	Κολάρο υποδοχής
G	Κιτ αναβολέων για στήριξη σε τοίχο
H	Ρυθμιστικό διάλυμα 465 mV

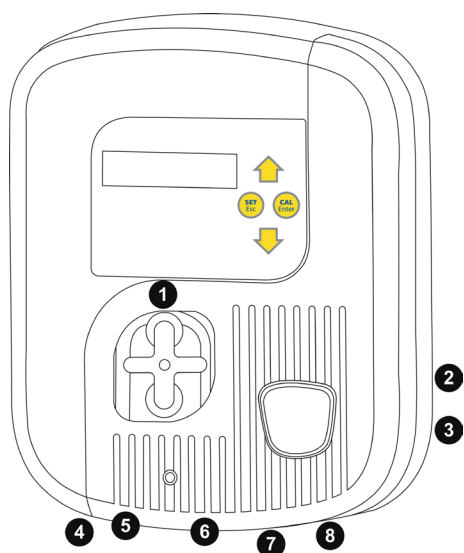
1.2 | Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση τροφοδοσίας	220-240 VAC-50 Hz - μονοφασική
Ηλεκτρική ισχύς	9W
Βαθμός προστασίας	IP65
Μέγιστη παροχή περισταλτικής αντλίας	1,5 L/ώρα
Μέγιστη αντίθλιψη στο σημείο έγχυσης	1,5 bar
Όρια ανοχής αισθητήρα οξειδοαναγωγής	5 bar / 60°C / μέγιστη ταχύτητα 2m/s
Κλίμακα μετρήσεων	0 - 1 000 mV (± mV)

1.3 I Διαστάσεις και αναγνώριση εξαρτημάτων



- ❶ Περισταλτική αντλία
- ❷ Γενικός διακόπτης
- ❸ Πρίζα BNC σύνδεσης του αισθητήρα Redox
- ❹ Στυπιοθλίπτης για το καλώδιο άμεσης σύνδεσης στη φίλτραση
- ❺ Σύνδεσμος για τον σωλήνα αναρρόφησης
- ❻ Σύνδεσμος για τον σωλήνα έγχυσης
- ❼ Στυπιοθλίπτης για το καλώδιο του δοχείου αναρρόφησης
- ❽ Στυπιοθλίπτης για το καλώδιο τροφοδοσίας 230Vac/50Hz





2 Εγκατάσταση

2.1 I Προετοιμασία της πισίνας

2.1.1 Η ισορροπία του νερού

Πριν από την εγκατάσταση της συσκευής σας, απαιτείται έλεγχος και ρύθμιση της ισορροπίας του νερού της πισίνας. Εάν εξασφαλίσετε εξαρχής τη σωστή ισορροπία του νερού της πισίνας, θα μειώσετε την πιθανότητα αντιμετώπισης προβλημάτων κατά τις πρώτες ημέρες λειτουργίας ή κατά την περίοδο χρήσης της πισίνας.



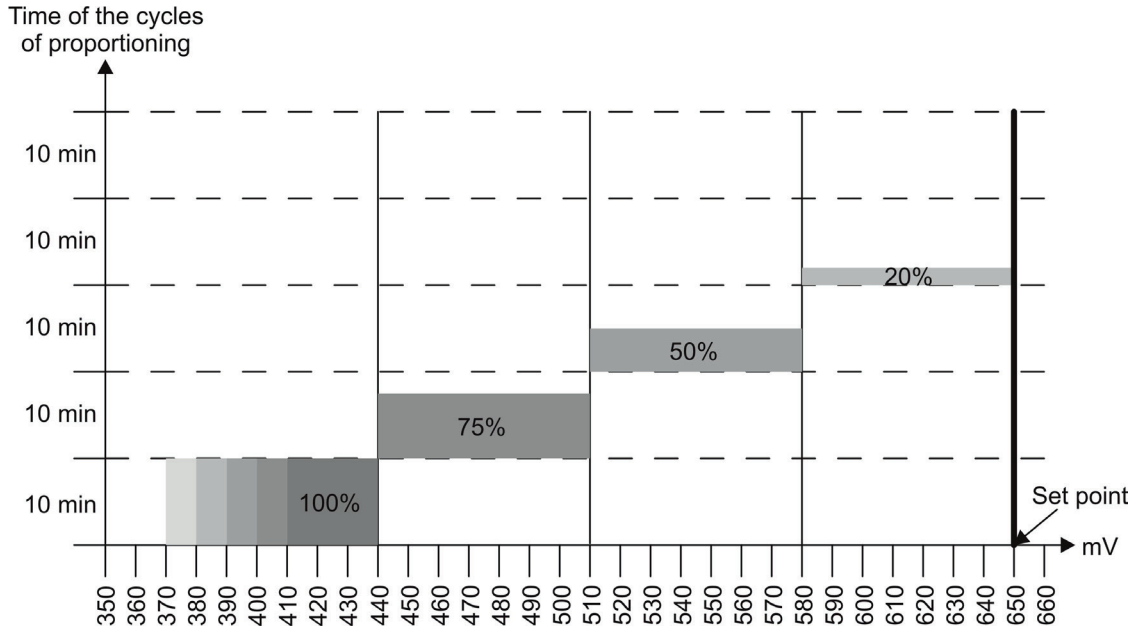
Παρότι πρόκειται για σύστημα αυτόματης ρύθμισης, απαιτείται η διενέργεια τακτικών αναλύσεων ώστε να ελέγχονται οι παράμετροι ισορροπίας του νερού.

	Μονάδα	Συνιστώμενες τιμές	Για αύξηση	Για μείωση	Συχνότητα δοκιμών (κατά την περίοδο χρήσης)
ρΗ	/	7,2 – 7,4	Προσθήκη ρΗ+ ή ρύθμισης ρΗ	Προσθήκη ρΗ- ή ρύθμισης ρΗ	Εβδομαδιαία
Ελεύθερο χλώριο	mg/L ή ppm	0,5 – 2	Αύξηση της τιμής ρύθμισης της οξειδοαναγωγής της λειτουργίας "Boost"	Μειώστε την τιμή ρύθμισης οξειδοαναγωγής	Εβδομαδιαία
TAC (Ολική αλκαλικότητα ή ρυθμιστική ικανότητα)	°f (ppm)	8 – 15 (80 – 150)	Προσθήκη διορθωτή αλκαλικότητας (Alca+ ή TAC+)	Προσθήκη υδροχλωρικού οξέος	Μηνιαία
ΤΗ* (περιεκτικότητα σε άλατα)	°f (ppm)	10 – 30 (100 – 300)	Προσθήκη χλωριούχου ασβεστίου	Προσθήκη συμπλοκοποιητικού μέσου ασβεστίου ή απομάκρυνση ανθρακικών αλάτων	Μηνιαία
Κυανουρικό οξύ (σταθεροποιητής)	mg/L ή ppm	< 30	/	Αδειάστε μερικώς την πισίνα και γεμίστε την εκ νέου	Τριμηνιαία
Μέταλλα (Cu, Fe, Mn...)	mg/L ή ppm	± 0	/	Προσθήκη συμπλοκοποιητικού μέσου μετάλλων	Τριμηνιαία

2.1.2 Ποσοστά έγχυσης της συσκευής

Παράδειγμα 4 κύκλων έγχυσης με τιμή ρύθμισης 650 mV:

- **Redox \geq 580 mV:** 20% έγχυση (2 λεπτά) και 80% παύση (8 λεπτά)
- **Redox \geq 510 mV:** 50% έγχυση (5 λεπτά) και 50% παύση (5 λεπτά)
- **Redox \geq 530 mV:** 75% έγχυση (7 λεπτά) και 25% παύση (2 λεπτά)
- **Redox \geq 530 mV:** 100% έγχυση (10 λεπτά)

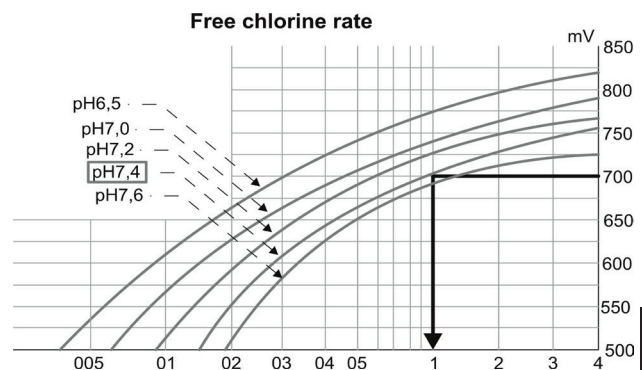
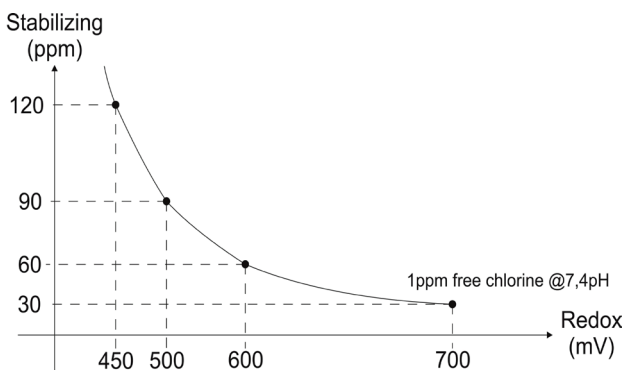


Αυτή η αναλογική έγχυση είναι κυκλική και η διάρκεια των κύκλων είναι 10 λεπτά. Αυτό που αλλάζει τη δοσολογία είναι η κατανομή των χρόνων έγχυσης και παύσης. Η αναλογικότητα ρυθμίζεται αυτόματα και η κατανομή μεταξύ των διαφορετικών δοσολογιών γίνεται σταδιακά ανά 70 mV.

Η συσκευή χρησιμοποιεί τη μέτρηση της απολυμαντικής ικανότητας του νερού (= δυναμικό Redox) για να καθορίσει

εάν πρέπει να γίνει έγχυση χλωρίου. Ωστόσο, 2 παράμετροι επηρεάζουν έντονα το δυναμικό Redox:

- το pH του νερού: θα πρέπει ιδανικά να είναι μεταξύ 7,2 και 7,4.
 - το επίπεδο του σταθεροποιητή χλωρίου στο νερό (= κυανουρικό οξύ) δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 30 mg/L, διαφορετικά το δυναμικό Redox θα μειωθεί σημαντικά (και η τιμή ρύθμισης θα πρέπει να προσαρμοστεί αναλόγως).
- Τα παρακάτω γραφήματα δείχνουν την επίδραση του pH και του σταθεροποιητή στο δυναμικό Redox (ενδεικτικές τιμές):



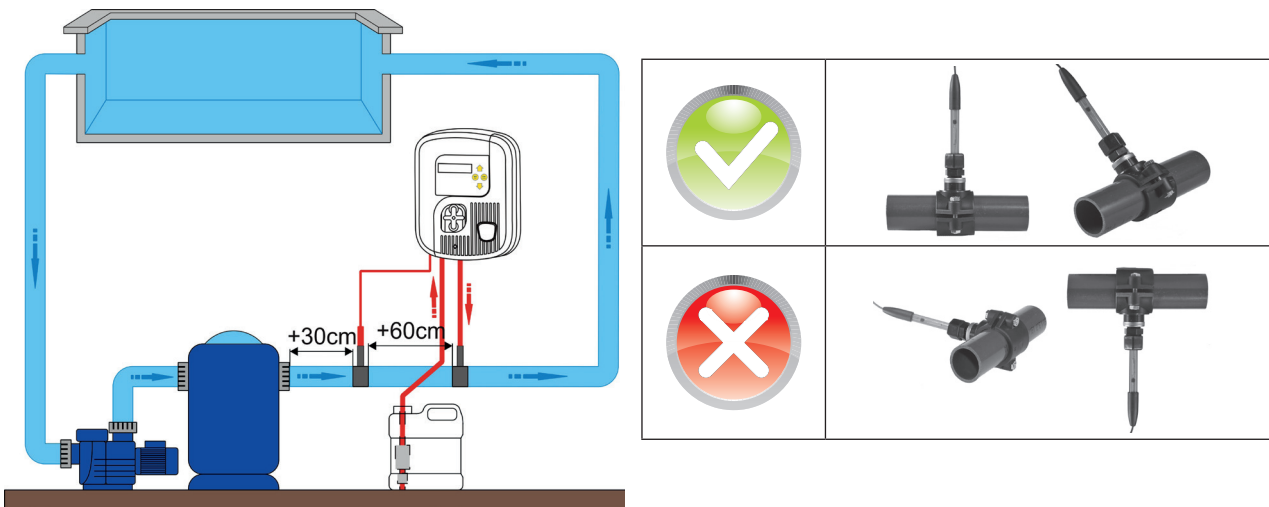
2.2 | Υδραυλικές συνδέσεις

2.2.1 Τοποθέτηση του αισθητήρα και του σημείου έγχυσης



- Ο αισθητήρας Redox πρέπει να τοποθετηθεί πάνω από 30 cm πριν ή μετά τη γωνία της σωλήνωσης. Χρησιμοποιήστε το προαιρετικό κιτ POD εάν είναι απαραίτητο. Η μη τήρηση αυτής της τοποθέτησης μπορεί να οδηγήσει σε εσφαλμένη ή ασταθή μέτρηση.
- Το άκρο του αισθητήρα Redox δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τον σωλήνα.
- Μην τοποθετείτε ποτέ έναν αισθητήρα Redox πριν την αντλία φίλτρανσης ή μεταξύ της αντλίας και του φίλτρου. Αυτό θα είχε ως αποτέλεσμα την εσφαλμένη ανάλυση και τη μείωση της διάρκειας ζωής του.

- Ο αισθητήρας Redox πρέπει να τοποθετηθεί μετά το φίλτρο και πριν από το σύστημα θέρμανσης.
- Πρέπει να τοποθετείται κατακόρυφα ή να κάμπτεται μέχρι 45°, δεν πρέπει ποτέ να είναι ανάποδα.



- Η έγχυση υγρού χλωρίου πρέπει να τοποθετηθεί πριν από την έγχυση διορθωτή pH και μετά από το σύστημα θέρμανσης.

2.2. Εγκατάσταση του αισθητήρα και του σημείου έγχυσης

- Πρέπει να υπάρχει τουλάχιστον 60 cm απόσταση μεταξύ του αισθητήρα και του σημείου έγχυσης. Αν αυτό δεν είναι εφικτό, χρησιμοποιήστε το προαιρετικό κιτ POD ή μια ανεπίστροφη βαλβίδα.
- Η τοποθέτηση των κολάρων υποδοχής (ή του κιτ POD) πρέπει να γίνει στους άκαμπτους σωλήνες PVC Ø50. Ένας προσαρμογέας Ø63 διατίθεται προαιρετικά.
- Το κιτ POD συνιστάται αν έχει εγκατασταθεί επίσης ρυθμιστής του pH.
- Η μέγιστη πίεση δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 1,5 bar.
- Ανοίξτε μια οπή διαμέτρου 16 έως 22 mm στον σωλήνα στις θέσεις που έχουν επιλεγεί για τον αισθητήρα Redox και το σημείο έγχυσης.
- Στη συνέχεια, τοποθετήστε τα κολάρια υποδοχής.
- Χρησιμοποιήστε ταινία τεφλόν για να σφραγίσετε τα σπειρώματα του εξαρτήματος του αισθητήρα, την ανεπίστροφη βαλβίδα έγχυσης και τον μειωτήρα της.
- Βιδώστε το κοχλιωτό εξάρτημα αισθητήρα στο κολάρο υποδοχής ή σε ένα κιτ POD (προαιρετικό), **βλ. εικόνα 1**.
- Ξεβιδώστε προσεκτικά τον προστατευτικό σωλήνα του αισθητήρα, **βλ. εικόνα 2**. **Φυλάξτε τον προστατευτικό σωλήνα για την αποθήκευση του αισθητήρα κατά τη διάρκεια της χειμερινής περιόδου.**
- Ξεπλύνετε το άκρο του αισθητήρα με νερό της βρύσης και τινάζτε τον αισθητήρα για να απομακρύνετε την περίσσεια του νερού, **βλ. εικόνα 3**.



- Μην σκουπίζετε ποτέ τον αισθητήρα με πανί ή χαρτοπετσέτα, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στον αισθητήρα.
- Σε περίπτωση που η εγκατάσταση του αισθητήρα είναι εσφαλμένη, ο αισθητήρας μπορεί να δώσει ψευδείς μετρήσεις και να οδηγήσει σε ακατάλληλη λειτουργία της συσκευής. Στην προκειμένη περίπτωση, δεν ευθύνεται ούτε ο κατασκευαστής ούτε η ίδια η συσκευή,

- Βιδώστε τον αισθητήρα στο κοχλιωτό εξάρτημα του αισθητήρα διατηρώντας το τερματικό ακροστόμιο χρώματος ΚΙΤΡΙΝΟΥ με το ένα χέρι και το μαύρο ακροστόμιο με το άλλο χέρι να αποφεύγετε το μπέρδεμα του καλωδίου, **βλ. εικόνα 4**.
- Μόλις εγκατασταθεί ο αισθητήρας, θα μπορεί να συνδεθεί στην πρίζα BNC του κιβωτίου ελέγχου, **βλ. "1.3 | Διαστάσεις και αναγνώριση εξαρτημάτων"**.

1



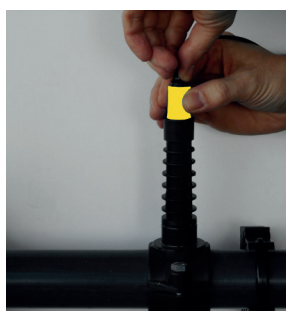
2



3



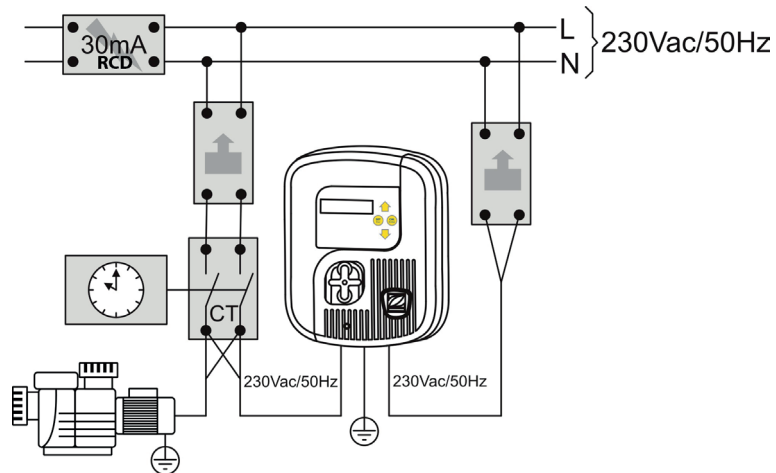
4



2.3 | Ηλεκτρικές συνδέσεις



- Θέστε τη συσκευή υπό τάση μόνο αφού έχετε κάνει όλες τις συνδέσεις (ηλεκτρικές και υδραυλικές).



- Τοποθετήστε το κιβώτιο σε μια άκαμπτη κάθετη επιφάνεια, χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο κιτ τοποθέτησης, σε μια εύκολα προσβάσιμη θέση.
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πρίζα 230Vac.
- Συνδέστε το απογυμνωμένο καλώδιο για τον έλεγχο της αντλίας φίλτρανσης στον επαφέα 230Vac της αντλίας φίλτρανσης, μέσω ενός ρελέ, για να αποφύγετε τυχόν επιστροφή ρεύματος όταν σταματά η αντλία.



3 Χρήση

3.1 | Παρουσίαση του κιβωτίου

	<ul style="list-style-type: none">- Ενεργοποίηση της λειτουργίας βαθμονόμησης του αισθητήρα (πατήστε για 5 δευτερόλεπτα)- Επιβεβαίωση μίας επιλογής στο μενού "Ρυθμίσεις"- Ακύρωση της προστασίας υπερβολικής δόσης "OFA"
	<ul style="list-style-type: none">- Εμφάνιση της τιμής ρύθμισης (πατήστε για 5 δευτερόλεπτα)- Έξοδος από το μενού "Ρυθμίσεις"
	<ul style="list-style-type: none">- Πλοήγηση προς τα πάνω ή προς τα κάτω στο μενού "Ρυθμίσεις"- Ενεργοποίηση της λειτουργίας "Αρχική πλήρωση" (πατήστε παρατεταμένα το πάνω βελάκι)- Ενεργοποίηση της λειτουργίας "Boost" (ταυτόχρονη πίεση των 2 πλήκτρων)
0-1	<ul style="list-style-type: none">- Γενικός διακόπτης για τη θέση υπό τάση ή απενεργοποίηση της συσκευής



Χάρη στη διπλή παροχή ρεύματος, η συσκευή είναι πάντα ενεργοποιημένη ακόμη και αν η φίλτραση σταματήσει, επιτρέποντας έτσι την εμφάνιση ανά πάσα στιγμή της ικανότητας απολύμανσης του νερού (δυναμικό Redox). Είναι επίσης δυνατή η βαθμονόμηση του αισθητήρα με διακοπή της φίλτρασης.

Η συσκευή μπορεί να απενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή χρησιμοποιώντας τον διακόπτη 0-1 στο πλάι της συσκευής..

3.2 | Έλεγχοι πριν τη θέση σε λειτουργία



- Για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη λειτουργία του σωλήνα αναρρόφησης, βεβαιωθείτε ότι έχετε σφίξει σταθερά και τις δύο πλευρές του σωλήνα αναρρόφησης πριν τον βυθίσετε στο δοχείο διορθωτή του pH.

- Ο σωλήνας αναρρόφησης πρέπει να βυθιστεί με το δοχείο αναρρόφησης στο δοχείο του προϊόντος προς έγχυση και να συνδεθεί με την περισταλτική αντλία (αριστερή πλευρά).
- Ο σωλήνας έγχυσης θα συνδέεται αφενός με την περισταλτική αντλία (δεξιά πλευρά) και αφετέρου με τον σωλήνα επιστροφής στην πισίνα μέσω της βαλβίδας έγχυσης.
- Το κάλυμμα της περισταλτικής αντλίας πρέπει να επανατοποθετηθεί με τη βίδα συγκράτησής του.


3.3 I Βαθμονόμηση του αισθητήρα






• Προκειμένου η συσκευή να λειτουργεί με ακρίβεια και αξιοπιστία, ο αισθητήρας Redox πρέπει να βαθμονομείται τακτικά (κατά την εγκατάσταση, κατά την επανεκκίνηση μετά από κάθε χειμώνα και κάθε 2 μήνες κατά τη διάρκεια της χρήσης).

• Μην σκουπίζετε τον αισθητήρα ή αγγίζετε το άκρο του!

- Ξεπλύνετε το άκρο του αισθητήρα Redox με νερό βρύσης.
- Τινάξτε για να απομακρύνετε την περίσσεια νερού.
- Βυθίστε τον αισθητήρα στο ρυθμιστικό διάλυμα 465 mV.


• Πατήστε το πλήκτρο  για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστεί το **Calibration** και μετά το **465 Press CAL**.

- Πατήστε το πλήκτρο , εμφανίζεται η γραμμή προόδου: **465** 
- Μετά από περίπου 60 δευτερόλεπτα, εμφανίζεται η αξιοπιστία μέτρησης του αισθητήρα Redox.
- Ανάλογα με το εμφανιζόμενο μήνυμα, εκτελέστε τις αντίστοιχες λειτουργίες:

Μήνυμα	465 Sensor Fail	465 Sensor OK
• Ενέργεια(ες)	<ul style="list-style-type: none"> • απενεργοποιήστε τη συσκευή με τον γενικό διακόπτη 0-1 • αντικαταστήστε το ρυθμιστικό διάλυμα ή/και τον αισθητήρα Redox • επαναλάβετε τη βαθμονόμηση 	<p>πατήστε το  για τερματισμό της βαθμονόμησης</p>

- Ξεπλύνετε το άκρο του αισθητήρα Redox με νερό βρύσης.
- Τινάξτε για να απομακρύνετε την περίσσεια νερού.
- Αντικαταστήστε τον αισθητήρα στο κοχλιωτό εξάρτημά του.

3.4 I Αρχική πλήρωση της περισταλτικής αντλίας

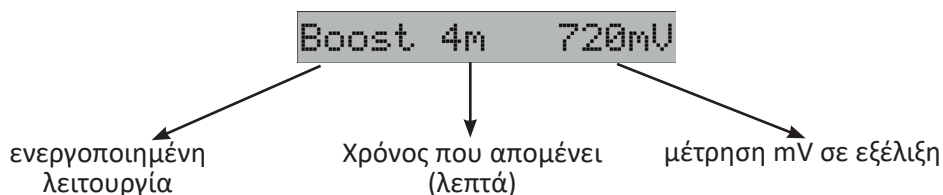
Η περισταλτική αντλία είναι αυτόματης αναρρόφησης. Ωστόσο, μπορείτε να την περιστρέψετε χειροκίνητα πατώντας το . Στη συνέχεια, η περισταλτική αντλία θα περιστραφεί για να εγχύσει διορθωτικό προϊόν, όσο το πλήκτρο παραμένει πατημένο.

3.5 I Λειτουργία "Boost"

Η παρούσα συσκευή διαθέτει μια λειτουργία που επιτρέπει την ταχεία αύξηση του ποσοστού ελεύθερου χλωρίου στη δεξαμενή (σε περίπτωση θυελλώδους καιρού, μεγάλου αριθμού λουομένων κ.λπ.). Η διάρκεια της λειτουργίας "Boost" έχει ρυθμιστεί στα 10 λεπτά από προεπιλογή.

Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, πατήστε ταυτόχρονα το  και  για 5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία "Boost".

Όταν η λειτουργία "Boost" είναι ενεργή, η οθόνη δείχνει, για παράδειγμα:







3.6 I Ρυθμίσεις

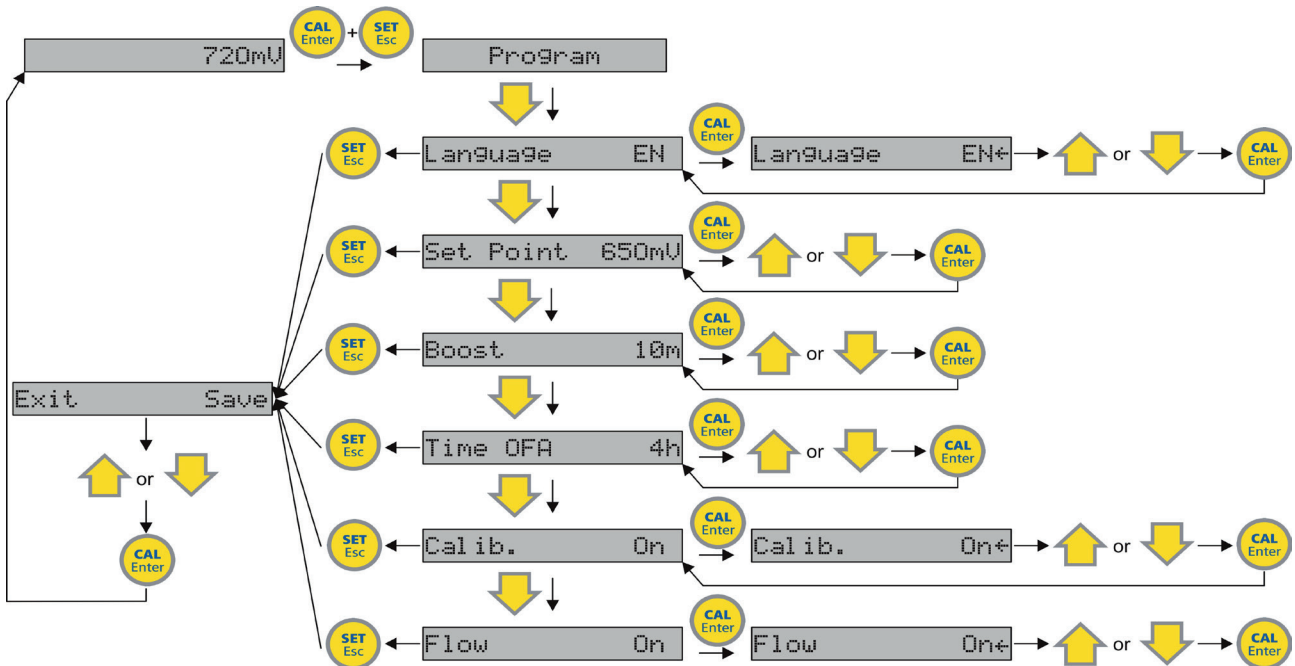
3.6.1 Μενού Ρυθμίσεων

Μενού	Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις
Γλώσσα	Γαλλικά
Τιμή ρύθμισης	650 mV
Διάρκεια λειτουργίας "Boost"	10 λεπτά
Προστασία υπερβολικής δόσης "OFA"	4 ώρες
Βαθμονόμηση	Ενεργοποιημένη "On"
Αισθητήρας έναρξης φίλτρανσης	Ενεργοποιημένος "On"

- Πατήστε ταυτόχρονα το  και  για 5 δευτερόλεπτα όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη:

Program

- Για έξοδο από αυτό το μενού, πατήστε  : **Exit** **Save**
- Επιλέξτε "Ναι" ή "Όχι" με τα πλήκτρα  και ,
- Επιβεβαιώστε την επιλογή σας πατώντας το .



3.6.2 Μενού "Γλώσσες"

Έξι γλώσσες διατίθενται για τη διεπαφή:







- EN = αγγλικά
- FR = γαλλικά
- ES = ισπανικά
- DE = γερμανικά
- IT = ιταλικά
- NL = ολλανδικά

3.6.3 Μενού "Τιμή ρύθμισης"

2 μέθοδοι για τον καθορισμό της τιμής ρύθμισης :

- βλ. § "3.6.1 Μενού Ρυθμίσεων"

ή :

- Πατήστε το πλήκτρο  ενώ η συσκευή είναι σε λειτουργία:  ,
- Κρατήστε πατημένο το  και καθορίστε την της τιμής ρύθμισης πατώντας το  και  .
- Απελευθερώστε το πλήκτρο  για έξοδο.

3.6.4 Μενού λειτουργίας "Boost"



- Μη ρυθμίζετε τη λειτουργία "Boost" μεγάλο χρονικό διάστημα (> 10 λεπτά) εάν ο όγκος της δεξαμενής είναι χαμηλός (< 40 m³).



Δυνατότητα ρύθμισης του χρόνου της λειτουργίας "Boost".

Η λειτουργία "Boost" έχει ρυθμιστεί από προεπιλογή σε 10 λεπτά (που αντιστοιχεί σε 250 mL διορθωτή προς έγχυση).

3.6.5 Μενού "Χρόνος OFA"

Η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας που αποτρέπει κάθε κίνδυνο υπερδοσολογίας του προϊόντος διόρθωσης, σε περίπτωση προβλήματος στον αισθητήρα, για παράδειγμα. Αυτή η διάταξη, που αποκαλείται "OFA" (= Over Feed Alarm) θέτει τη συσκευή σε παύση αν δεν έχει φτάσει στην επιθυμητή τιμή ρύθμισης στο τέλος ενός καθορισμένου χρόνου. Συνιστάται ιδιαίτερα ο ορισμός υψηλής τιμής για την αποφυγή ανεπιθύμητης ή/και αδικαιολόγητης ενεργοποίησης (μία ρύθμιση μεγαλύτερη των 4 ωρών θα είναι κατάλληλη για μεγάλες δεξαμενές ή/και μεγάλη χρήση της πισίνας).


Η διάταξη ασφάλειας υπερδοσολογίας λειτουργεί σε 2 βασικά στάδια:

- Η ένδειξη  αναβοσβήνει μετά το πέρας του 75% του προγραμματισμένου χρόνου χωρίς επίτευξη της τιμής ρύθμισης
- Η ένδειξη  εμφανίζεται όταν τελειώσει ο χρόνος. Στη συνέχεια, η συσκευή μπαίνει σε λειτουργία ασφαλείας.

Εάν η φίλτρανση σταματήσει και στη συνέχεια επανεκκινήσει (= ημερήσιοι κύκλοι) ενώ η συσκευή ήταν σε λειτουργία ασφαλείας "Stop OFA", η συσκευή θα ενεργοποιήσει μια λειτουργία "Test OFA" για 1 ώρα για να διασφαλίσει ότι η μέτρηση που παρέχεται από τον αισθητήρα είναι σωστή.









Στο τέλος αυτής της λειτουργίας "Test OFA":

- αν έχει επιτευχθεί η τιμή ρύθμισης = η συσκευή παραμένει ενεργοποιημένη σε κανονική λειτουργία
- αν δεν έχει επιτευχθεί η τιμή ρύθμισης: η συσκευή μεταβαίνει σε λειτουργία "Συναγερμού OFA" με έγχυση διορθωτικού προϊόντος.
- αν η τιμή ρύθμισης δεν έχει επιτευχθεί ακόμα και μετά τη λειτουργία "Συναγερμού OFA" (= 25% του συνολικού χρόνου OFA), η συσκευή θα μεταβεί σε λειτουργία ασφαλείας "Stop OFA" και θα παραμείνει εκεί μέχρι να υπάρξει χειροκίνητη παρέμβαση.

Για έξοδο από αυτήν τη λειτουργία ασφαλείας και επανεκκίνηση της συσκευής, πατήστε το πλήκτρο  . Βεβαιωθείτε εκ των προτέρων ότι ο αισθητήρας είναι σε καλή κατάσταση και έχει βαθμονομηθεί.

Ειδική λειτουργία της διάταξη ασφαλείας υπερδοσολογίας :

Προκειμένου να αποφευχθούν οι εσφαλμένοι συναγερμοί αμέσως μετά την εγκατάσταση της συσκευής, η διάταξη ασφαλείας υπερδοσολογίας μπορεί να απενεργοποιηθεί για 24 ή 48 ώρες:

- Πατήστε ταυτόχρονα το   και  για να απενεργοποιήσετε τη διάταξη ασφαλείας για 24 ώρες 
- Πατήστε ταυτόχρονα το   και  για να απενεργοποιήσετε τη διάταξη ασφαλείας για 48 ώρες 

3.6.6 Μενού "Βαθμονόμηση"

Είναι δυνατή η διαγραφή αυτής της λειτουργίας (δεν συνιστάται, εκτός από περιπτώσεις πισίνων με σύμβαση συντήρησης).

3.6.7 Μενού "Φίλτραση"

Αυτή η συσκευή διαθέτει διπλή τροφοδοσία ρεύματος για να διατηρεί τη συσκευή υπό τάση και να βαθμονομεί τον αισθητήρα Redox κατά τη διακοπή της φίλτρασης. Ωστόσο, είναι δυνατή η απενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας σε περίπτωση διαφορετικής ηλεκτρικής σύνδεσης (που γίνεται μόνο από επαγγελματία).



- Η συσκευή δεν θα λαμβάνει πλέον υπόψη την κατάσταση λειτουργίας της φίλτρασης και ενδέχεται να εισάγει διορθωτικό προϊόν όταν δεν υπάρχει ροή στη σωλήνωση. Αυτή η απενεργοποίηση είναι έγκυρη μόνο αν το καλώδιο τροφοδοσίας συνδέεται άμεσα με τη φίλτραση.

3.6.8 Επαναφορά της συσκευής

Είναι δυνατή η επαναφορά όλων των αρχικών ρυθμίσεων.

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή

- Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή πατώντας ταυτόχρονα το  και  :

`Init.Default Yes`

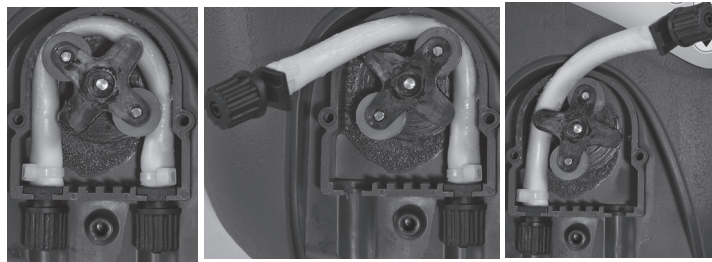
- Επιλέξτε "Ναι" ή "Όχι" με τα πλήκτρα  και  και επιβεβαιώστε πατώντας το πλήκτρο .



4 Συντήρηση

4.1 | Αλλαγή της περισταλτικής αντλίας

- Αποσπάστε το κάλυμμα της περισταλτικής αντλίας.
- Τοποθετήστε τη θήκη κυλίνδρων στις 10:20 περιστρέφοντάς τη δεξιόστροφα.
- Απελευθερώστε πλήρως το αριστερό εξάρτημα κρατώντας το προς τα έξω.
- Στη συνέχεια, γυρίστε τη θήκη κυλίνδρων δεξιόστροφα για να απελευθερώσετε τον σωλήνα μέχρι τον σύνδεσμο στα δεξιά.
- Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή κυλίνδρων είναι στη θέση 10:20.
- Τοποθετήστε τον αριστερό σύνδεσμο του νέου περισταλτικού σωλήνα στη θέση του.
- Κατόπιν περάστε τον σωλήνα κάτω από τον οδηγό της θήκη κυλίνδρων.
- Γυρίστε τη θήκη κυλίνδρων δεξιόστροφα για να απελευθερώσετε τον σωλήνα μέχρι τον σύνδεσμο στα δεξιά.
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της περισταλτικής αντλίας.

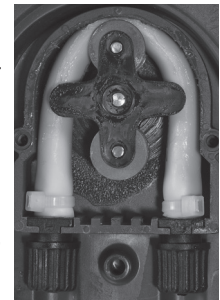


4.2 | Προετοιμασία για τη χειμερινή περίοδο



- Διατηρείτε τον αισθητήρα πάντοτε μέσα στο νερό και μακριά από παγετό.


- Κατά την προετοιμασία για τη χειμερινή περίοδο, συνιστάται να αφήσετε να αντλείται καθαρό νερό για να ξεπλυθεί ο περισταλτικός σωλήνας, εκτελώντας μια χειροκίνητη αρχική πλήρωση (βλ. §3.4).
- Στη συνέχεια, τοποθετήστε τη θήκη κυλίνδρων στις 6:00 για να διευκολυνθεί η επανεκκίνηση.
- Αφαιρέστε τον αισθητήρα Redox από το κοχλιωτό του εξάρτημα και διατηρήστε τον στο αρχικό του φιαλίδιο ή σε ένα φλιτζάνι γεμάτο με νερό βρύσης.
- Κλείστε το κοχλιωτό εξάρτημα εάν είναι απαραίτητο.





5 Αντιμετώπιση προβλημάτων






- Πρωτού επικοινωνήσετε με τον μεταπωλητή σας, σε περίπτωση δυσλειτουργίας της συσκευής, προσπαθήστε να προβείτε σε απλούς ελέγχους με τη βοήθεια των πινάκων που ακολουθούν.
- Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή σας.
-  : Ενέργειες που πρέπει να αναλαμβάνονται από ειδικευμένο τεχνικό

5.1 | Συμπεριφορές της συσκευής

Συμπεριφορά	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Η τιμή που εμφανίζεται στη συσκευή έχει αποκλειστεί και είναι κοντά στο 0 mV.	Πρόβλημα στο καλώδιο ή/και στον σύνδεσμο BNC	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε ότι η σύνδεση μεταξύ του αισθητήρα και του κιβωτίου δεν είναι βραχυκυκλωμένη (μεταξύ του κεντρικού πυρήνα του καλωδίου και της εξωτερικής θωράκισης) • Ελέγξτε για υγρασία ή/και συμπύκνωση στην πρίζα BNC
Η συσκευή εμφανίζει πάντα μια ακατάλληλη ή συνεχώς ασταθή τιμή	<ul style="list-style-type: none"> • Το καλώδιο σύνδεσης του αισθητήρα Redox έχει υποστεί ζημιά 	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε το καλώδιο ή/και την πρίζα BNC
	<ul style="list-style-type: none"> • Ο αισθητήρας Redox είναι φθαρμένος • Το καλώδιο του αισθητήρα Redox είναι πολύ κοντά σε ένα ηλεκτρικό καλώδιο που προκαλεί διαταραχές 	<ul style="list-style-type: none"> • Αντικαταστήστε τον αισθητήρα Redox • Μειώστε την απόσταση μεταξύ της συσκευής και του αισθητήρα • Τοποθετήστε τον αισθητήρα σε ένα πιο κατάλληλο μέρος (βλ. § "2.2. Εγκατάσταση του αισθητήρα και του σημείου έγχυσης")
Αργή απόκριση του αισθητήρα Redox	Ο αισθητήρας Redox είναι ηλεκτροστατικά φορτισμένος	Μην σκουπίζετε τον αισθητήρα με πανί ή χαρτοπετσέτα, τινάζτε τον ελαφρώς
Το επίπεδο ελεύθερου χλωρίου είναι πολύ χαμηλό (θολό νερό)	<ul style="list-style-type: none"> • Η ισορροπία του νερού είναι λανθασμένη (υψηλό pH, κ.λπ.) • Η τιμή ρύθμισης του Redox είναι πολύ χαμηλή 	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε και διορθώστε τις ρυθμίσεις ισορροπίας του νερού (βλ. §"2.1.1 Η ισορροπία του νερού"). • Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία "Boost" • Βεβαιωθείτε ότι η τιμή ρύθμισης είναι πάνω από 650mV
	<ul style="list-style-type: none"> • Ο ημερήσιος χρόνος φίλτρανσης είναι πολύ χαμηλός 	<ul style="list-style-type: none"> • Ο ημερήσιος χρόνος φίλτρανσης πρέπει να είναι τουλάχιστον 12 ώρες την ημέρα κατά τη διάρκεια της περιόδου χρήσης
Το επίπεδο ελεύθερου χλωρίου είναι πολύ υψηλό	<ul style="list-style-type: none"> • Η ισορροπία του νερού είναι λανθασμένη (χαμηλό pH, κ.λπ.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε και διορθώστε τις ρυθμίσεις ισορροπίας του νερού (βλ. "2.1.1 Η ισορροπία του νερού").
	<ul style="list-style-type: none"> • Η τιμή ρύθμισης του Redox είναι πολύ υψηλή 	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι η τιμή ρύθμισης δεν είναι πολύ υψηλή • Απενεργοποιήστε τη συσκευή

5.2 | Οθόνες

Μήνυμα	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
"Χαμηλό επίπεδο"	<ul style="list-style-type: none"> Άδειο δοχείο διορθωτικού προϊόντος 	<ul style="list-style-type: none"> Αντικαταστήστε το δοχείο του διορθωτικού προϊόντος
	<ul style="list-style-type: none"> Μπλοκαρισμένος πλωτήρας 	<ul style="list-style-type: none"> Ελέγξτε ότι ο λευκός πλωτήρας λειτουργεί σωστά στο δοχείο αναρρόφησης
	<ul style="list-style-type: none"> Ο αισθητήρας στάθμης είναι εκτός λειτουργίας. 	<ul style="list-style-type: none"> Αλλάξτε το δοχείο αναρρόφησης
"Συναγερμός OFA"	Ενεργοποίηση του πρώτου βήματος της προστασίας υπερδοσολογίας (χρόνος > 75%)	<ul style="list-style-type: none"> Πατήστε το  για διακοπή του συναγερμού Ελέγξτε τον αισθητήρα ή/και το ποσοστό χλωρίου της δεξαμενής
"Stop OFA"	Ενεργοποίηση του δεύτερου βήματος της προστασίας υπερδοσολογίας (χρόνος = 100%)	<ul style="list-style-type: none"> Πατήστε το  για διακοπή του συναγερμού Ελέγξτε τον αισθητήρα ή/και το ποσοστό χλωρίου της δεξαμενής
"Test OFA"	Δοκιμή μέτρησης του αισθητήρα Redox όταν ενεργοποιήθηκε το "Stop OFA" κατά τη διάρκεια του προηγούμενου κύκλου φίλτρανσης.	<ul style="list-style-type: none"> Περιμένετε μέχρι το τέλος της διαδικασίας (1 ώρα) και στη συνέχεια ελέγξτε τον αισθητήρα ή/και το επίπεδο χλωρίου της δεξαμενής.
"Φίλτρανση"	<ul style="list-style-type: none"> Η φίλτρανση σταμάτησε 	<ul style="list-style-type: none"> Ξεκινήστε ή/και ελέγξτε τη φίλτρανση
	<ul style="list-style-type: none"> Μη συμμορφούμενη σύνδεση 	<ul style="list-style-type: none"> Ελέγξτε τις ηλεκτρικές συνδέσεις
"465 Sonde Err"	<ul style="list-style-type: none"> Ελαττωματικό ρυθμιστικό διάλυμα 	<ul style="list-style-type: none"> Ελέγξτε ότι το χρησιμοποιούμενο διάλυμα είναι 465mV Χρησιμοποιήστε ένα νέο ρυθμιστικό διάλυμα
	<ul style="list-style-type: none"> Ο αισθητήρας είναι βρώμικος ή ελαττωματικός 	<ul style="list-style-type: none"> Επαναλάβετε τη βαθμονόμηση Ελέγξτε την κατάσταση του άκρου του αισθητήρα Ελέγξτε την κατάσταση του πορώδους του αισθητήρα Καθαρίστε τον αισθητήρα μέσω εμβάπτισης του άκρου του σε ένα διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 10%
	<ul style="list-style-type: none"> Ο αισθητήρας είναι φθαρμένος 	<ul style="list-style-type: none"> Αντικαταστήστε τον αισθητήρα Redox
"Σφάλμα ρύθμισης"	Σφάλμα ρύθμισης/ρυθμίσεων	<ul style="list-style-type: none"> Πατήστε το  για έξοδο από το σφάλμα Αντικαταστήστε την ηλεκτρονική κάρτα

Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή σας.

Votre revendeur
Your retailer

Modèle appareil
Appliance model

Numéro de série
Serial number

Pour plus d'informations, enregistrement produit et support client :
For more information, product registration and customer support:

www.zodiac.com

